



## Easy

6 meses – 20 kg



Modelo:  
HE025

[safety1st.com.br](http://safety1st.com.br)

 PT

## Garantia

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: [www.safety1st.com.br/registro](http://www.safety1st.com.br/registro)

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Safety 1st reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: [www.safety1st.com.br/termos-de-garantia](http://www.safety1st.com.br/termos-de-garantia)

Validade indeterminada.

## Registro



PT

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço <http://www.safety1st.com.br/registro>
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeira de Refeição Easy HE025, Safety 1st
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

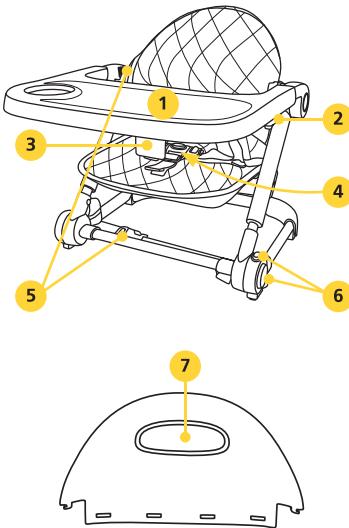
**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
[www.safety1st.com.br/atendimento](http://www.safety1st.com.br/atendimento)

# Índice

	<b>Apresentação .....</b>	<b>5</b>
	<i>Presentación</i>	
	<b>Montagem .....</b>	<b>6</b>
	<i>Ensamble</i>	
	<b>Uso .....</b>	<b>11</b>
	<b>Fechamento .....</b>	<b>16</b>
	<i>Plegado</i>	
	<b>Limpeza e manutenção ..</b>	<b>21</b>
	<i>Limpieza y mantenimiento</i>	
	<b>Atenção (PT).....</b>	<b>28</b>
	<b>Atención (ES) .....</b>	<b>33</b>

# Apresentação

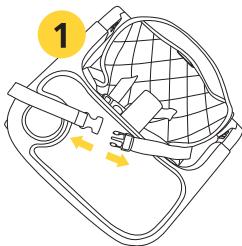
## Presentación



1. Bandeja  
*Bandeja*
2. Botão de ajuste da bandeja  
*Perilla de ajuste de la bandeja*
3. Entrepernas  
*Entrepierna*
4. Cinto de segurança  
*Cinturón de seguridad*
5. Tiras de fixação (2x)  
*Tiras de fijación (2x)*
6. Botões de fechamento  
*Botones de cierre*
7. Encosto  
*Respaldo*

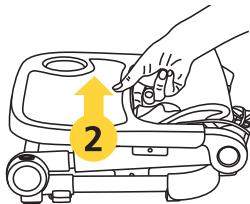


## Montagem Ensamble



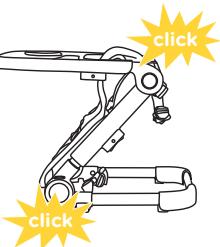
1. Solte a fivela antes de abrir.

1. Suelte la hebilla antes de desplegar.



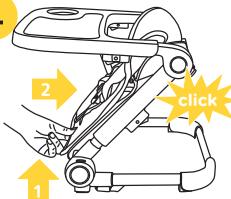
2. Coloque a cadeira em uma superfície plana com a bandeja voltada para cima.

2. Coloque la silla sobre una superficie plana con la bandeja hacia arriba.

**3**

3. Para abrir: segure a base da cadeira e puxe a bandeja para cima até ouvir um "Click", conforme a imagem.

3. Para desplegar: sostenga la base de la silla y tire de la bandeja hacia arriba hasta escuchar un "Clic", como se muestra en la imagen.

**4**

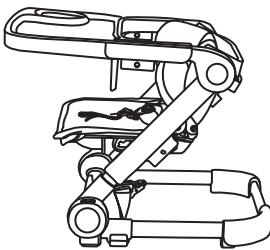
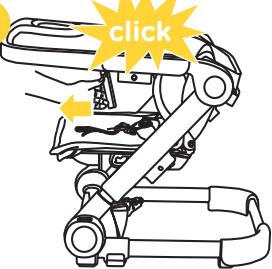
4. Empurre a parte inferior do assento até que fique na posição sentado.

4. Empuje la parte inferior del asiento hasta que esté en la posición sentada.



5

click



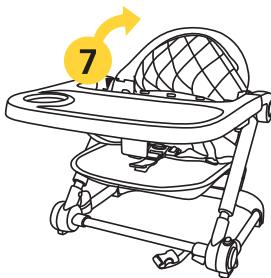
5. Localize o entrepernas  
embaixo da bandeja.  
• Puxe a barra para a fren-  
te até ouvir click e travar.

5. Localice la barra de la entre-  
pierna debajo de la bandeja.  
• Tire de la barra hacia ade-  
lante hasta que haga clic y se  
bloquee.



6. Alinhe as 4 travas do encosto e encaixe-o no assento pressionando até travar.

6. Alinee los 4 seguros del respaldo y encájelo al asiento presionando hasta que se bloquee.



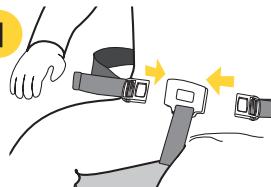
7. Encaixa a capa cobrindo o encosto.

7. Coloque la funda que cubre el respaldo.



## Uso do cinto Uso del cinturón

1



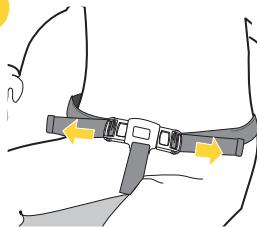
1. Posicione seu filho no assento.

- Junte as tiras laterais e prenda na fivela da tira entrepernas.

1a. Coloque a su niño en el asiento.

- Junte las correas laterales y abróchelas a la hebilla de la correa de la entrepierna.

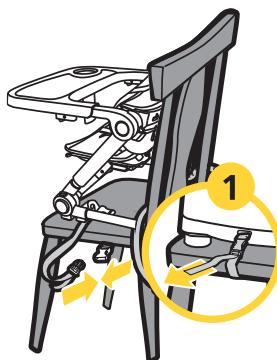
2



2. Para soltar pressione o botão da fivela.

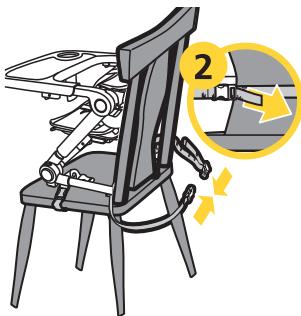
- Para desabrocharlo, presione el botón de la hebilla.

## Uso



1. Prenda as tiras laterais contornando o assento da cadeira de adulto. Afivele e puxe para ajustar.

1. Coloque las correas laterales alrededor del asiento de la silla para adultos. Abroche y tire para ajustar.



2. Prenda as tiras traseiras contornando o encosto da cadeira de adulto. Afivele e puxe para ajustar.

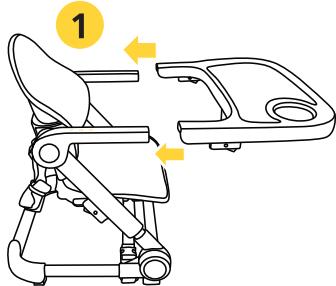
**Atenção:** NUNCA use o produto sem as tiras de fixação corretamente ajustadas.

2. Coloque las correas traseras alrededor del respaldo de la silla para adultos. Abroche y tire para ajustar.

**Atención:** NUNCA utilice el producto sin las correas de sujeción correctamente ajustadas.

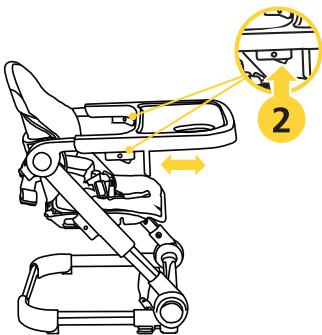
## Bandeja

### Bandeja



1- Para remover a bandeja pressione os botões em ambos os lados e puxe para fora.

1- Para retirar la bandeja, presione los botones a ambos lados y extrágala.



- A bandeja possui 3 posições de ajuste possíveis, pressione o botão para mover entre elas.

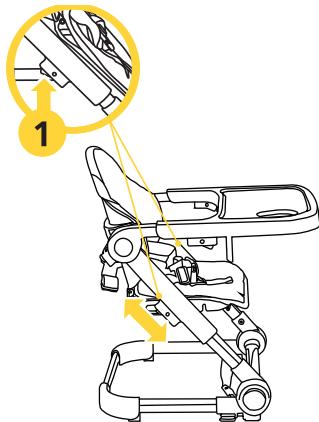
2- Para encaixar alinhe a bandeja com os apoios de braços, pressione os botões de ambos os lados e deslize até a posição desejada.

2- Para encajar, alinee la bandeja con los reposabrazos, presione los botones a ambos lados y deslícela hasta la posición deseada.

- La bandeja tiene 3 posibles posiciones de ajuste, presione el botón para moverse entre ellas.

## Ajuste de altura

Regulación de altura

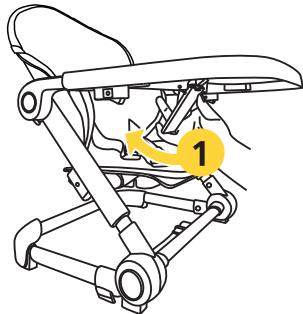


1. Localize ambos os botões nas laterais das pernas pressione-os e mova para uma das 3 posições de altura possíveis.

1. Ubique ambos botones a los lados de las patas, presiónelos y mueva la silla a una de las 3 posiciones de altura posibles.



## Fechamento Plegado

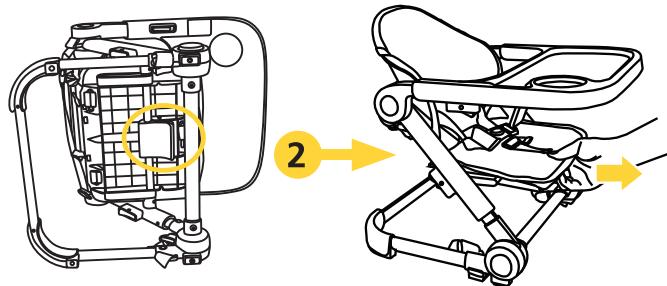


1. Na parte inferior da bandeja empurre a barreira entrepernas para dentro para soltá-la do encaixe e sobre-a.

**Atenção:** a bandeja deve estar no menor ajuste, posição 1.

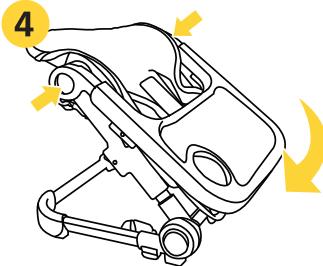
1. En la parte inferior de la bandeja, empuje la barrera de la entrepierna hacia adentro para soltarla de la ranura y dóblela.

**Atención:** la bandeja debe estar en la posición más baja, posición 1.



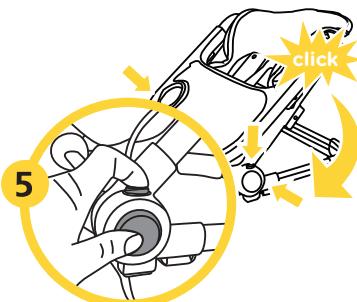
2. Localize e pressione a trava embaixo do assento puxando para destravá-lo.

2. Localice y presione el seguro debajo del asiento para desbloquearlo.



4. Pressione os botões laterais para abaixar a bandeja.

4. Pulse los botones laterales para bajar la bandeja.

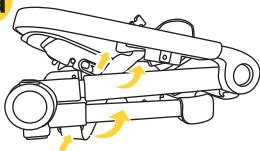
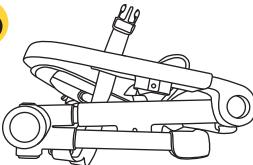
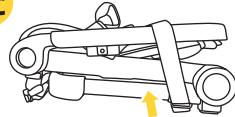
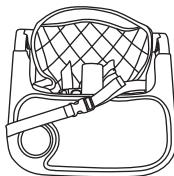


5. Pressione o botão de fechamento do lado esquerdo da base.

- Do lado direito mantenha pressionado o botão menor enquanto pressiona o botão lateral de fechamento para dobrar a cadeira.

5. Presione el botón de plegado al lado izquierdo de la base.

- Al lado derecho, presione y mantenga presionado el botón más pequeño mientras presiona el botón de plegado lateral para plegar la silla.

**6a****6b****6c****6d**

6. Puxe as tiras inferiores e passe em volta da cadeira. Trave a fivela por cima da bandeja e ajuste se necessário.

6. Tire de las correas inferiores y enróllelas alrededor de la silla. Abroche la hebilla sobre la bandeja y ajustela si es necesario.

## Limpeza e manutenção



A cadeira de refeição deve ser limpa regularmente depois das refeições. Ao cair líquidos ou alimentos, limpe a capa da cadeira e a bandeja imediatamente para evitar manchas.

A bandeja e a estrutura devem ser limpas com pano úmido e sabão neutro.

A capa pode ser lavada à máquina.

Os cintos podem ser removidos para lavar à mão.

Não coloque a cadeira na exposição ao sol por muito tempo.

Verifique sempre se não há peças faltando ou quebradas. Nunca use produtos abrasivos ou corrosivos.



Lavar manualmente/temperatura máxima de 30 °C | Não alvejar/não branquear | Não secar em tambor | Não passar a ferro e/ou não vaporizar | Não limpar a seco



## Limpieza y mantenimiento

*La trona debe limpiarse periódicamente después de las comidas. Cuando se derramen líquidos o alimentos, límpie la funda de la silla y la bandeja inmediatamente para evitar manchas. La bandeja y estructura se deben limpiar con un paño húmedo y jabón neutro.*

*La funda se puede lavar a máquina.*

*Los cinturones se pueden quitar para lavarse a mano.*

*No exponga la silla a la luz solar directa durante mucho tiempo.*

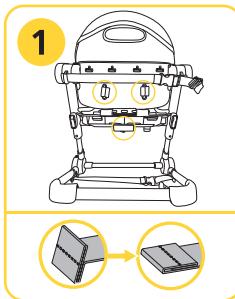
*Compruebe siempre que no falten piezas ni estén rotas. Nunca utilice productos abrasivos o corrosivos.*



*Lavar manualmente/temperatura máxima 30°C | No usar lejía/ no usar blanqueador | No secar en secadora | No planchar ni vaporizar | No lavar en seco*

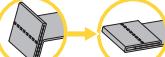
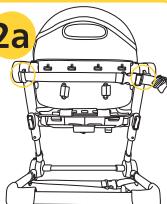
## Remover as tiras

### Quitar las correas



**1. Tiras do cinto:** Dobre as extremidades das tiras na parte de trás do assento e passe-as pelas aberturas da estrutura.

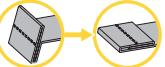
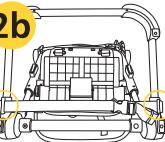
**1. Correas del cinturón:** Inserte los extremos de las correas del cinturón en las aberturas del respaldo del asiento.

**2a**

**2a. Remover as tiras de fixação:** Dobre as extremidades das tiras de um dos conjuntos de tiras nas aberturas traseiras.

**2a. Retire las correas de sujeción:**

*Doble los extremos de las correas de uno de los juegos de correas y páselas por las aberturas de la estructura.*

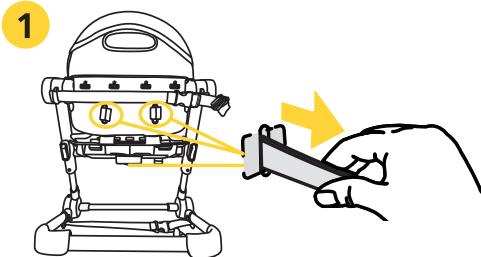
**2b**

**2b. Dobre as extremidades das tiras do outro conjunto de tiras nas aberturas laterais do assento.**

**2b. Doble los extremos de las correas del otro juego de correas y páselas por las aberturas que están debajo de la estructura.**

## Montagem das tiras

### Montaje de las tiras

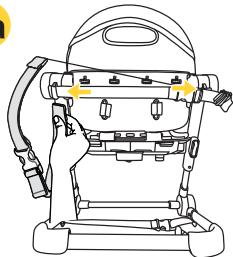


**1. montagem das tiras do cinto:** insira as extremidades das tiras dos cintos nas aberturas na parte traseira do assento.

**1. Montaje de las correas del cinturón:** Inserte los extremos de las correas del cinturón en las aberturas del respaldo del asiento.



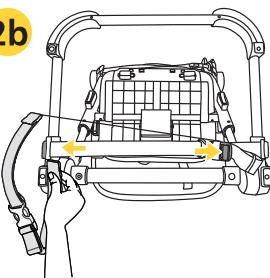
2a



**2a. Montagem das tiras de fixação:** Insira as extremidades de um dos conjuntos de tiras nas aberturas traseiras.

**2b.** Insira as extremidades do outro conjunto de tiras nas aberturas laterais do assento.

2b



**2a. Montaje de las correas de sujeción:** Inserte los extremos de uno de los juegos de correas en las aberturas traseras.

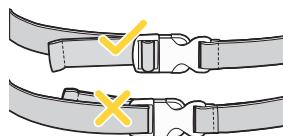
**2b.** Inserte los extremos del otro juego de correas en las aberturas laterales del asiento.



3



4



3. Puxe cada tira para garantir que esteja firme. As tiras da cadeira não devem se soltar quando puxadas.

3. Tire de cada correa para asegurarse de que esté segura. Las correas de la silla no deben soltarse al tirar de ellas.

4. **IMPORTANTE:** Instale as tiras de fixação com o ajuste virado para o lado de fora.

4. **IMPORTANTE:** Instale las correas de sujeción con el ajuste hacia afuera.

PT



## ATENÇÃO Avisos de segurança

**IMPORTANTE LER COM  
ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS  
CONSULTAS**

**ATENÇÃO! NUNCA DEIXE A CRIANÇA  
SOZINHA NA CADEIRA E SEM A  
SUPERVISÃO DE UM ADULTO.**

**ATENÇÃO! UTILIZE SEMPRE  
O CINTO DE SEGURANÇA.**

**ATENÇÃO! NÃO UTILIZE A CADEIRA SE A  
CRIANÇA PESAR MAIS DO QUE 20KG.**



PT

**ATENÇÃO!** ESTA CADEIRA ALTA NÃO PODE SER UTILIZADA POR CRIANÇAS COM PESO ACIMA DE 20KG, OU QUE AINDA NÃO SEJAM CAPAZES DE PERMANECER EM UMA POSIÇÃO SENTADA DEVIDO À SUA PRÓPRIA COORDENAÇÃO.

**ATENÇÃO!** ASSEGURE-SE DE QUE TODOS OS DISPOSITIVOS DE TRAVAMENTO ESTEJAM ACIONADOS ANTES DO USO E QUE O CINTO DE SEGURANÇA ESTEJA

PT



**CORRETAMENTE AFIVELADO.**

**ATENÇÃO!** ESTEJA CIENTE  
DO RISCO DE CHAMA E OUTRAS FONTES  
DE CALOR NAS PROXIMIDADES DA  
CADEIRA.

**ATENÇÃO!** NÃO PODEM SER  
UTILIZADOS ACESSÓRIOS NÃO  
APROVADOS PELO FABRICANTE.

**ATENÇÃO!** UTILIZE SOMENTE  
ACESSÓRIOS VENDIDOS OU APROVADOS



PT

**PELO FABRICANTE. A UTILIZAÇÃO  
DE OUTROS ACESSÓRIOS PODE SER  
PERIGOSA.**

**ATENÇÃO! NÃO PENDURE NENHUM  
PESO NA CADEIRA.**

**ATENÇÃO! NÃO UTILIZE A CADEIRA SE  
HOUVER ALGUM ELEMENTO DANIFICADO  
OU EM FALTA.**

**ATENÇÃO! MANTENHA  
AS EMBALAGENS FORA**

PT



**DO ALCANCE DA CRIANÇA PARA EVITAR  
RISCOS DE ASFIXIA.**

**ATENÇÃO! A CADEIRA SÓ DEVE  
SER USADA POR CRIANÇAS QUE JÁ  
CONSEGUEM SENTAR SOZINHAS.**

## ATENCIÓN Avisos de seguridad



ES

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

¡ADVERTENCIA! NUNCA DEJE AL NIÑO SOLO EN LA SILLA Y SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

¡ATENCIÓN! UTILICE SIEMPRE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD.

¡ATENCIÓN! NO UTILICE LA SILLA SI EL NIÑO PESA MÁS DE 20 KG.

¡ADVERTENCIA! ESTA SILLA ALTA NO PUEDE SER UTILIZADA POR NIÑOS CON PESO SUPERIOR A 20 KG, O QUE AÚN NO SEAN CAPACES DE PERMANECER EN UNA POSICIÓN SENTADA QUE SE DEBA A SU PROPIA COORDINACIÓN.

ES



**¡ADVERTENCIA!** ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS SEGUROS ESTÉN ACTIVADOS ANTES DE SU USO Y QUE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD ESTÉ CORRECTAMENTE AJUSTADO.

**¡ADVERTENCIA!** TENGA EN CUENTA EL RIESGO DE LLAMA Y OTRAS FUENTES DE CALOR EN LAS PROXIMIDADES DE LA SILLA.

**¡ATENCIÓN!** NO PUEDEN SER UTILIZADOS ACCESORIOS NO APROBADOS POR EL FABRICANTE.

**¡ATENCIÓN!** UTILICE SÓLO ACCESORIOS VENDIDOS O APROBADOS POR EL FABRICANTE. EL USO DE OTROS ACCESORIOS PUEDE SER PELIGROSO.

**¡ATENCIÓN!** NO CUELgue NINGÚN



ES

## PESO EN LA SILLA.

¡ADVERTENCIA! NO UTILICE LA SILLA SI HAY ALGÚN ELEMENTO DAÑADO O FALTANTE.

¡ADVERTENCIA! MANTENGA LOS EMPAQUES FUERA DEL ALCANCE DEL NIÑO PARA EVITAR RIESGOS DE ASFIXIA.

¡ADVERTENCIA! LA SILLA SÓLO DEBE SER USADA POR NIÑOS QUE YA PUEDEN SENTARSE SOLOS.



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes/RJ  
CEP 28030-035

Fabricado por  
**COMPANHIA DOREL BRASIL**  
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: Brasil  
Todos os direitos reservados  
As ilustrações podem diferir do produto

---

País de Origen: Brasil  
Todos los derechos reservados  
Las ilustraciones pueden diferir del producto

Representante exclusivo en:

**Chile: DOREL JUVENILE CHILE S.A.**  
Avenida El Retiro 9800,  
Parque Los Matenes Sur, Pudahuel  
Santiago - Chile  
Teléfono: (562) 2497 1500  
www.infanti.cl - www.dorel.cl

**Colombia: Baby Universe S.A.S.**  
Avenida 19 No. 103-43  
Bogotá - Colombia  
Teléfono: (571) 6115961  
Fax: (575) 353 1087

**México:** Importado por **DJGM, S.A. DE C.V.**  
Gabriel Mancera No. 1041  
Col. Del Valle. Benito Júarez  
Ciudad de México | México  
01 55 67 19 92 02  
R.F.C.: DJG-140305GN9

**Panamá, Centro América,  
Caribe, Ecuador y Venezuela:**  
**Best Brands Group**  
Avenida Balboa, Centro Comercial Bay  
Mall Technology Plaza  
Planta Baja - Local # 4  
Teléfonos: 507-3002882/83/84  
Fax: 507-3002885

**Perú: Comexa Comercializadora  
Extranjera S.A. Sucursal Del Perú**  
Los Libertadores 445, San Isidro  
Lima Perú | Teléfono: 4413029

**Puerto Rico: Eleven Eleven Corp.**  
PO Box 305 Cataño | PR 00963.0305  
Teléfono: (787) 641 1100  
Fax: (787) 641 1105

**Uruguay y Paraguay: Allerton S.A.**  
Veracierto 3190, Montevideo  
CP: 12100, Uruguay  
Teléfono: (598) 2505 6666  
e-mail: info@allerton.com.uy